



Regard

Regard sur **GRENAY**

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 434 - JANVIER 2014

ÉDITO

VŒUX DU MAIRE 2014 : PLEINS FEUX SUR LES TRAVAUX

Ce dimanche 12 janvier, le maire Christian Champiré a présenté ses vœux à la population à la salle des Fêtes. Les habitants présents ont pu prendre notamment connaissance des travaux réalisés et à achever au sein de la commune. Des vidéos sur diverses actions ont été projetées et le verre de l'amitié a achevé la cérémonie. Dans ce numéro de votre journal, de larges extraits de son discours.

« C'est à peine croyable mais c'est la sixième fois qu'au nom des agents de la municipalité et du Conseil Municipal je viens vous présenter nos meilleurs vœux pour une nouvelle année. 6 fois en arithmétique municipale cela signifie que le mandat que vous nous avez confié en mars 2008 touche déjà à sa fin. C'est une base de la démocratie que de retourner régulièrement devant les électeurs pour qu'ils puissent choisir et renouveler leurs représentants.

Si la campagne officielle sera brève, comme à chaque fois, du 10 au 22 mars pour le 1^{er} tour avec un dépôt des listes au plus tard le 6 mars, nous sommes déjà dans le temps de la campagne officielle qui prévoit que le Maire ne peut utiliser sa fonction pour faire sa campagne. Donc pas question aujourd'hui de profiter de l'occasion pour vous faire des promesses qui n'engageraient que ceux qui y croiraient.



Pas question non plus d'évoquer les opposants, pas même celui qui prétend..., non pas question !

Les règles électorales sont à la française : « faire comme d'habitude mais sans profiter de la position de 1^{er} magistrat ! ». Comme d'habitude, nous sommes réunis dans cette salle, toujours aussi nombreux et je vous en remercie, comme d'habitude, nous avons demandé à

l'association « Mieux Vivre à Grenay » de réaliser les petits fours et nous pouvons déjà les applaudir car nous connaissons la qualité de leur travail. Comme d'habitude, ce sera méthode champenoise et non champagne. Comme d'habitude, les services ont réalisé des calicots avec les photos des réalisations et des festivités de cette année 2013, là aussi nous pouvons les applaudir et les féliciter. Comme d'habitude, l'Harmonie

nous accompagne et conclura cette cérémonie par ce chant si cher à tous les travailleurs à travers le monde.

Mais pour éviter toute contestation, mon discours sera un peu plus court ! Oui, vous ne rêvez pas, plus court. A la place, vous aurez le droit à quelques films ou extraits de films. Le film réalisé par les jeunes du CAJ et qui n'a pu être projeté en juillet lors de nos quartiers d'été car l'orage a eu le dernier mot de cette journée si agréable. Des extraits du film du « Chantier pas comme les autres » avec les réalisations des jeunes recrutés l'été dernier. Le film réalisé par les jeunes du CAJ à l'occasion du défilé de mode organisé par le foyer des Glycines à Lens en septembre dernier et puis un enregistrement de Norbert Gilmez hospitalisé aujourd'hui. Vous le voyez, le programme sera dense et il vaut mieux que je sois bref.

(suite page 2)

travaux de l'église du centre - rejointoiement des parties basses par les agents des services techniques



... Venons-en à Grenay. Grenay, ville dynamique ! Notre slogan semble bien correspondre à la situation de notre ville, tant l'activité y est débordante. Avant de faire le détail, je tiens à rassurer tous ceux qui s'inquiètent devant la multiplication des grues et des chantiers. Non, la mairie n'a pas gagné au loto et n'a pas non plus trouvé une malle remplie d'or en creusant pour le nouveau local d'accueil du cimetière. Non, il n'y aura pas d'augmentation des impôts locaux, toutes ces dépenses sont financées sans recours à l'emprunt et sans besoin d'augmenter les impôts.

COLLÈGE : 17 MILLIONS !

D'abord, il y a des travaux qui ne sont pas financés par la ville : la reconstruction tant attendue du collège Langevin-Wallon, c'est le Conseil Général qui l'a entreprise et qui la finance. Les travaux vont bon train et que le président Dupilet soit remercié de cette réalisation indispensable. Je crois avoir aperçu Marie-Paule Konieczny tout à l'heure et je suis sûr qu'elle retransmettra nos remerciements.

RUES HOCHÉ ET CONDÉ ; CAT

La rénovation de la rue Hoche, dernière voirie rénovée dans le cadre des crédits Girzom, nous avons convenu avec mon collègue François Lemaire, maire de Bully-les-mines, que les travaux devaient être en partie refaits et la société Colas en convient, il y a des reprises à faire dès que les cieux seront

plus cléments. L'agrandissement du CAT de l'APEI de Lens rue Zola est une initiative privée pour accueillir plus d'employés du CAT en raison d'une restructuration de locaux sur Lens. La rue de Condé va être en travaux, non ce n'est pas une blague mais ADEVIA doit engager les travaux le lundi 20 janvier et d'ailleurs j'ai une réunion de chantier demain après-midi. Ce n'est pas du luxe, ces travaux sont attendus depuis trop longtemps et ne nous voilons pas la face, ils vont provoquer des désagréments. Le chantier doit durer 8 semaines et la rue de Condé sera complètement fermée de la déchetterie jusqu'au panneau d'entrée de ville. Des déviations seront mises en place aussi bien sur Bully : bd Ney pour les voitures et bd d'Alsace pour les poids lourds. Sur Grenay, il faudra passer par la rue de la Martinique. Chacun devra redoubler de vigilance, de prudence et de patience, ce sont les efforts à faire pour avoir une voirie enfin débarrassée de ses trop nombreux « trous en formation » !

AUCHAN DRIVE

Enfin, l'implantation d'un Auchan Drive est confirmée. Le terrain a été vendu par la Communauté d'Agglomération. Le permis de construire a été déposé et même redéposé suite à un petit problème d'implantation du bâtiment sur le projet initial. Normalement, d'après les renseignements fournis par la DDTM ⁽¹⁾ de Béthune,

le permis de construire sera validé avant la fin du mois. Les travaux débuteront au printemps et l'ouverture est prévue pour septembre prochain. J'ai déjà reçu de très nombreuses demandes d'emploi pour ce Drive, preuve de la situation catastrophique de l'emploi dans notre région. Je rappelle à tous que c'est Auchan qui recrutera, qu'il est question de quarante à cinquante emplois dont des temps partiels et que j'ai déjà près d'une centaine de candidats.

LOCAL D'ACCUEIL ET LOTISSEMENT LES « COULONNEUX »

Vous voyez cela fait déjà beaucoup ! Pour les travaux réalisés par la ville, il y a ceux réalisés sur nos propres deniers et ceux réalisés grâce à des subventions. Sur nos propres deniers nous avons réalisé l'accueil du cimetière, une nécessité absolue et une très belle réalisation de nos services techniques qui ont assuré l'essentiel des travaux, nous pouvons les applaudir.



lors des travaux de maçonnerie du local d'accueil du cimetière réalisés par les services techniques

Nous avons aussi réalisé la rue Arthur-Eloy et la rue Roger-Beaussart avec son petit parking et son accès au cimetière pour les habitants de la cité 40, là c'est la vente des terrains du lotissement les « Coulonneux » qui a permis de financer.

ÉGLISE DU CENTRE

Il y a aussi l'église du Mont Carmel, car tous les travaux de l'église St Louis sont financés par le diocèse qui est propriétaire de cette église. Pour le Mont Car-

mel 2013 a été une année de rénovation importante : carrelage, sacristies, rejointoiement des parties basses et de la façade. Là encore, les services techniques ont été mis à contribution et ils peuvent en être félicités.

Des vitraux ont été déposés par sécurité et l'orgue sera nettoyé et légèrement réparé en février prochain. Pour les vitraux nous allons déposer un dossier de souscription publique car c'est le seul moyen d'obtenir des subventions de la Fondation des Bâtiments. Nous nous doutons bien que les paroissiens ont des moyens financiers limités mais la restauration d'un vitrail c'est environ 10 000€ pour chacun des 12 vitraux de la nef et un peu moins pour ceux du chœur et de la façade donc toute subvention est la bienvenue ! Nous étalerons les travaux de 2014 à 2018, l'effort de la commune sera donc raisonnable pour chacun de ces cinq budgets.

LOCAL PLACE D. BRETON

Il y a enfin, l'acquisition et la démolition du café le Jean-Jaurès sur la place Daniel-Breton. Pourquoi faire ? D'abord pour la sécurité, les choses traînaient depuis trop longtemps et si un accident était survenu qui aurait été tenu pour responsable ? Ensuite, nous voulons que cet espace soit l'objet d'un beau projet et comment proposer un beau projet à des investisseurs qui voient une ruine ?

ESPACE PUBLIC NUMÉRIQUE 2

Pour les travaux réalisés grâce à des cofinancements, il y a eu le second établissement public numérique à l'école Rostand inauguré officiellement hier samedi, qui non seulement permet d'offrir un outil remarquable aux écoles, aux écoliers, aux collégiens et aux lycéens pour leurs devoirs et leurs recherches. Je rappelle que les impressions y sont gratuites mais c'est aussi un outil indispensable pour lutter contre la fracture numérique et permettre à tous de se former, de s'informer et de se perfectionner. De plus, les financements obtenus nous ont permis de renouveler la classe pupitre de l'école : le matériel et la rénovation de la salle de classe.

Pour l'EPN Rostand, les financeurs sont la Caisse des Dépôts, la Région, la CALL et l'Education nationale, la part communale est réduite à 20% et permet de recevoir des subventions pour les animateurs.

MAIRIE

Il y a bien sûr la mairie avec la mise aux normes pour l'accessibilité. C'est promis il y aura un élévateur pour que toutes et tous puissent accéder à la salle des mariages. Les travaux seront terminés pour la mi-mars. Les financeurs sont l'Etat et le FDIPHP⁽²⁾ pour près de 40%.

MÉDIATHÈQUE-ESTAMINET

Enfin, il y a notre médiathèque-estaminet qui est sortie de terre et qui attend des températures un peu plus élevées pour continuer son édification. Il ne s'agit pas d'une folie financière pour la ville, nous l'avons dit, écrit et répété et c'est la vérité. Pour son fonctionnement, nous utiliserons du personnel déjà en poste dans la commune, c'est notre pari et c'est notre volonté que de faire de cette médiathèque-estaminet le point de convergence et de diffusion de toute la politique municipale vers la jeunesse, depuis la toute petite enfance, jusqu'aux jeunes de la mission locale et du PII. Pour l'investissement, le Père Noël est passé et le Conseil Général, Marie-Paule transmettra encore nos remercie-

ments au président Dupilet, le Conseil Général donc a décidé d'une subvention de 160 000€ pour la construction de la partie qui concernera la protection maternelle et infantile. Nous sommes donc à 79% de subventions pour la construction.

FINANCES

Comment finançons-nous toutes ces réalisations ? C'est une bonne question. Pas par l'augmentation des dotations de l'Etat, chacun le sait. Nos dotations sont gelées, elles vont même baisser, sauf la dotation de solidarité urbaine puisque nous faisons partie des trente villes les plus pauvres de France dans la catégorie 5 à 10 000 habitants. Cette augmentation de la DSU nous permet de faire face à l'évolution des dépenses de fonctionnement. Nous n'avons pas recours aux augmentations d'impôts car nos taux n'ont pas augmenté depuis 2004 et même nous les avons réduits en 2009, ce qui représente un manque à gagner pour la ville de 50 000€ par an mais ce manque à gagner, c'est moins d'argent pris aux Grenay-siennes et aux Grenaysiens.



Non, nous arrivons à financer nos investissements grâce à trois éléments : les économies que nous réalisons sur tous les postes dans le budget de fonctionnement, les chefs de service et les services jouent le jeu et je les en remercie très vivement car ils font des miracles à chaque fois en faisant plus avec moins et en allant chercher toutes les subventions possibles et imaginables. Ces économies sont transformées en autofinancement pour



travaux de la mairie - conclusion à la mi-mars

les investissements. Nous bénéficions aussi de la réduction de notre endettement. Sur le mandat actuel, il est passé de près de 7,5 millions d'€ à moins de 5 millions, soit 700€ par habitant ce qui est inférieur à la moyenne nationale pour notre strate et cela se traduit par une baisse significative des remboursements d'emprunt qui sont passés de 750 000€ par an à moins de 400 000€ ! Facile de comprendre pourquoi nous pouvons investir plus facilement qu'avant. Enfin, le lotissement les « Coulonneux » grâce à la vente de 45 terrains nous a aussi rapporté de l'argent.

la médiathèque-estaminet achevée

LOTISSEMENT DES « COULONNEUX », DERNIÈRE PHASE

Les finances de la ville sont saines et si nous pouvons investir et avoir des projets ambitieux et utiles aux habitants c'est pour les raisons que je viens de vous donner. D'ailleurs nous avons déposé un nouveau permis de lotir pour la dernière phase des « Coulonneux », là encore 45 parcelles mais plus petites, crise oblige et choix des acquéreurs de ne pas avoir un jardin trop grand. Les travaux de viabilisation

débuteront au printemps, les marchés ont été attribués. Si tout se passe normalement, l'excédent financier pour la commune sera intéressant et permettra de financer quelques projets.

INVESTISSEMENT

DES COLLECTIVITÉS LOCALES

Enfin, si j'ai été si long sur tous ces travaux c'est pour rappeler à chacun que les investissements des collectivités territoriales ce sont d'abord des emplois locaux ! En effet, sur tous les chantiers de la ville il y a des ouvriers, des contremaîtres, des manoeuvres, des personnes en contrat d'insertion de la ville ou des alentours. Sur les 20 milliards d'€ du crédit impôt-compétitivité réservés aux grandes entreprises combien de dividendes, de stock-options, de retraites chapeaux, de salaires mirobolants pour les PDG et combien d'emplois réellement créés ? Sur le milliard et demi retiré aux collectivités territoriales combien de projets annulés ou retardés, combien de petites et moyennes entreprises ou d'artisans privés de contrats, combien d'emplois locaux perdus ? Il y a des choix incompréhensibles, les nôtres sont simples : investir pour le bien être et les services aux habitants et pour favoriser l'emploi local !... »

Le Maire,
Christian CHAMPIRÉ
Dimanche 12 janvier 2014

(1) Direction Départementale des Territoires et de la Mer

(2) Fonds Départementale pour l'Insertion des Personnes Handicapées dans la Fonction Publique

FESTIVITÉS

MARCHÉ DE NOËL AVEC LES PARENTS D'ÉLÈVES DE LA CITÉ 5

Au complexe sportif Gabriel-Bigotte, les bénévoles de l'association des parents d'élèves de la cité 5 ont organisé un marché de Noël pour le plus grand plaisir des 400 enfants des écoles Prévert et Buisson.

En présence du Père Noël et de nombreux parents, les élèves ont reçu un goûter offert par l'association. Les parents ont pu

acheter une jonquille décorée par leur chère tête blonde. A l'occasion de ce marché de Noël, enfants et enseignants ont offert un concert par les différentes chorales des établissements scolaires.

Votre journal reviendra dans son prochain numéro sur les autres arbres et marchés de Noël organisés pendant les fêtes.

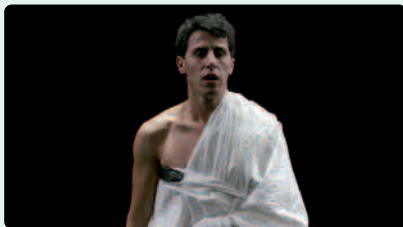


l'une des chorales des écoles

DE RONNY



dès 7 ans
danse hip-hop
JE ME SENS BIEN
par la cie 6^{ème} dimension
vendredi 17 janvier à 20h30
T.P. : 6€ ; T.R. : 3€ ;
abonnement : 4 et 2€



dès 15 ans
théâtre
A PORTÉE DE CRACHATS
par le Théâtre de l'incendie
mardi 28 janvier à 20h
tarifs : normal : 15€ ; prévente : 12€ ;
relais/adhérent Culture Commune : 8€ ; groupe : 6€ ;
abo. Culture Commune : 4 et 5€ ; réduit : 5€

flashcodez-nous !



Rens. et réservations
indispensables
au **03 21 45 69 50**



VOTRE AGENDA



REPAS-DANSAnt - organisé par les « *Black Fairies* », il aura lieu le samedi 25 janvier à la salle des Fêtes - ouverture des portes à 19h - couscous ou cassoulet - 20€ par adulte, 10€ par enfant de moins de 12 ans, gratuit pour les enfants de moins de 3 ans - réservation au **06 41 77 99 69**.

LOTO - organisé par les « *Black Fairies* » le dimanche 26 janvier à la salle des Fêtes - début des jeux à 15h - rens. au **06 03 87 75 38**.

BRADERIE - organisée par le Secours Populaire le samedi 1^{er} et le dimanche 2 février à la salle des Fêtes de 9h à 18h - vente de vêtements neufs pour adultes et enfants - articles divers neufs - avec le soutien de l'Harmonie municipale et l'association « *Do, ré, mi, les notes en folie* ».

LES RENDEZ-VOUS DU PÔLE MÉDIATHÈQUE

- les prochaines « *Histoires à dévorer* » auront lieu le mercredi 19 février à 16h à la médiathèque.
- la prochaine permanence de la cabane du projet de la médiathèque-estaminet aura lieu le mercredi 19 février de 11h à 12h.
- le prochain « *Bibliobrico* » aura lieu à la médiathèque le samedi 22 février de 9h à 12h et de 14h à 17h - réservé aux habitants dès l'âge de 5 ans, il sera consacré à la création de marque table - rés. 15 jours avant.

Rens. au **03 21 29 58 72**.

VOS INFOS DIVERSES

MARCHE NORDIQUE - le comité départemental UFOLEP organise une initiation de marche nordique afin de créer une association dans la ville qui sera rattachée au Cercle Scolaire Laïque. Cette action aura lieu le samedi 1^{er} février de 10h à 12h. Rendez-vous place de la mairie. Rens. au **03 21 72 67 24** ou à ufolep62.remi@live.fr

TRAVAUX - la rue de Condé située entre Grenay et Bully-lez-Mines fera l'objet de travaux de rénovation dès le 20 janvier et cela jusqu'au 10 mars. Les déviations pour entrer dans Grenay se feront par la cité 11 en passant par les rues Seguin et Martinique au niveau du rond-point de la ZI Quadraparc.

bouclage du prochain Regard le vendredi 24 janvier

Regard : bulletin municipal de la ville de Grenay - directeur de publication : Christian Champiré, maire - photos, textes, mise en page : Sébastien Bogaert et Grégory Picart, service communication de la mairie - impression : imprimerie Danquigny, Cambrai (59) - 3500 ex - publication gratuite.